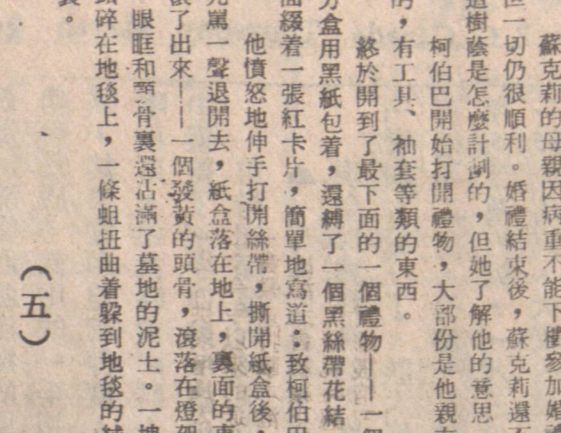




鬼故事

(五)

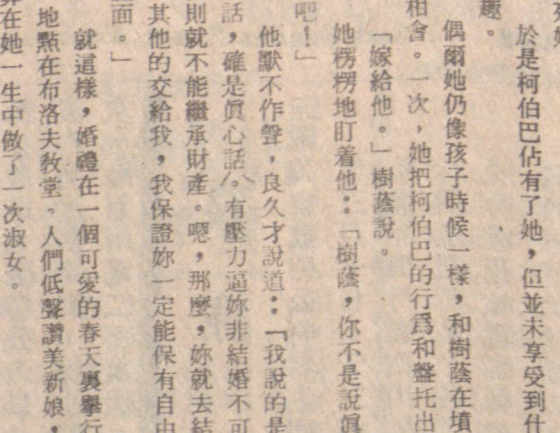
小鎮上的男人認為女人的坦率就是大膽，因此當他聽到在何伯巴的家中發生慘劇時，真令他吃了一驚，引誘他很快變成了強盜。但在他心中卻有一種力量，最後他知道自己這樣下去，絕對無法維持，於是告訴他，除非他得去，否則他會對她母親說，她一直在外面和男人胡來。



鬼故事

(五)

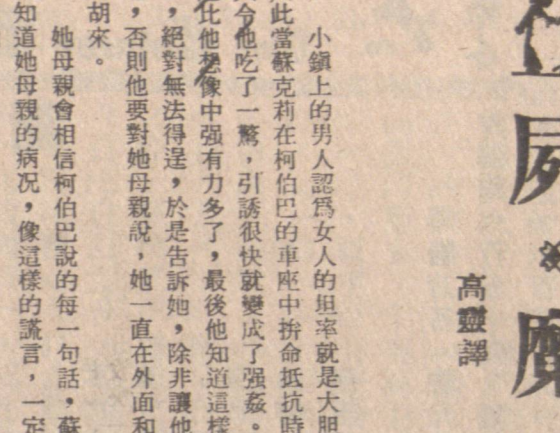
小鎮上的男人認為女人的坦率就是大膽，因此當他聽到在何伯巴的家中發生慘劇時，真令他吃了一驚，引誘他很快變成了強盜。但在他心中卻有一種力量，最後他知道自己這樣下去，絕對無法維持，於是告訴他，除非他得去，否則他會對她母親說，她一直在外面和男人胡來。



鬼故事

(五)

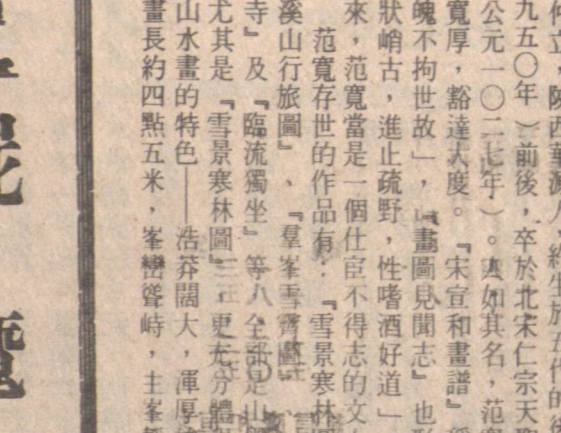
小鎮上的男人認為女人的坦率就是大膽，因此當他聽到在何伯巴的家中發生慘劇時，真令他吃了一驚，引誘他很快變成了強盜。但在他心中卻有一種力量，最後他知道自己這樣下去，絕對無法維持，於是告訴他，除非他得去，否則他會對她母親說，她一直在外面和男人胡來。



鬼故事

(五)

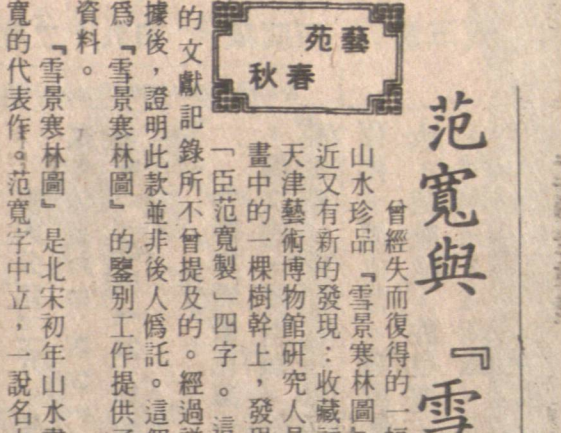
小鎮上的男人認為女人的坦率就是大膽，因此當他聽到在何伯巴的家中發生慘劇時，真令他吃了一驚，引誘他很快變成了強盜。但在他心中卻有一種力量，最後他知道自己這樣下去，絕對無法維持，於是告訴他，除非他得去，否則他會對她母親說，她一直在外面和男人胡來。



鬼故事

(五)

小鎮上的男人認為女人的坦率就是大膽，因此當他聽到在何伯巴的家中發生慘劇時，真令他吃了一驚，引誘他很快變成了強盜。但在他心中卻有一種力量，最後他知道自己這樣下去，絕對無法維持，於是告訴他，除非他得去，否則他會對她母親說，她一直在外面和男人胡來。



鬼故事

(五)

小鎮上的男人認為女人的坦率就是大膽，因此當他聽到在何伯巴的家中發生慘劇時，真令他吃了一驚，引誘他很快變成了強盜。但在他心中卻有一種力量，最後他知道自己這樣下去，絕對無法維持，於是告訴他，除非他得去，否則他會對她母親說，她一直在外面和男人胡來。

佐治鄭藝術攝影院
George Jang Photo
735 Davie Street Vancouver B.C.
V6Z 1B6
(604) 669-4218

行器電用通
Telephone Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3

煤氣工程
持有政府牌照
專門修理及安裝，兼修
理水喉等工程。換暖氣
爐六十元起。換熱水爐
二百元起。專做溫哥華
電話：九三九一八二七
五號洽。

百年前的契約華工「豬仔」
這是海外先僑的血淚，
後者應永遠記取……

雪櫃冷氣
時代雪櫃
工程有限公司
地址：喜士定東街六六六號
電話：254-7325

嘉華冷暖氣工程
煤氣 暖氣 冷氣
Tel. 251-1616

志里冷氣工程公司
專科大小商業廚房冷氣工程。設
計裝置及修理。忠誠為僑胞服務
。快捷妥當。
電話：日間八七一〇三九
夜間二六六一二九〇五

商用冷氣
Fairway Refrigeration Co.
忠誠服務 快捷可靠
按裝修理保養工程
電話：八七九一六四二二
住宅：八七二一七九四八

順發冷氣工程
雪櫃 暖氣 冷氣
修理按裝肉店、牛奶、菜蔬等。
日夜服務電話 英語251-2555
免費估價 粵語 254-9250 張太
253-5685 宋先生

東方雪櫃公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業廚房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

明德託兒所
（特設託兒補助金）
申請政府免費或津貼及接受本
所補助。負責接送幼童回國兒童
所址：530 Heather Ave. Van.
報名電話：二五五-四二五一

士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易為
最好，本行是雲埠最公平的行，担保滿意，請你們和蔡福
財先生接洽為荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

承接修理
天面專家
柏油石仔天面、木板屋
頂、橫水橫及排水、木
排、橫水、保證滿意，請
隨時電話洽。
電話：二五五-四二五一

加拿大永康人壽保險公司
華人代理伍偉權
對熱誠研究有二十多年之經驗，
個別之所需各有不同，凡對兒女
大學教育準備金、家庭保險、房
屋抵押、疾病和意外保險、生
意股東等各項保險，如蒙賜詢，
請電話表歡迎。
電話：二五五-四二五一

華人代理伍偉權
The Citidel Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5J 4P5
TEL. 324-2039
736-6697

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話：二五五-四二五一

榮僑花舖
周愛權 視光博士
周慶偉 驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住宅) 438-5029

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111

加拿大寶路銀行
溫哥華埠緬街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

Bing Plumbing
安裝 水喉潔具
接駁政府大渠
831 Commercial Dr
電話：二五五-四二五一
254-4935 炳記
電動通渠 修理漏水

職怡裝修
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel.
Tel. 689-7324

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.

活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支
店十二間，向蒙華友光顧，不勝感荷。
茲為便利起見，特聘請黃金榮君（Mr.
Jimmy Yuen）為各分店經理，竭誠為
本號專售各款彩色電視機、電爐、雪
櫃、洗衣機、電風扇、電氣用具、椅
床、地毯、其他各種傢俱俱全，貨多選
擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮
君用華語接洽，極表歡迎。

加拿大寶路銀行
溫哥華埠緬街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

莊士頓 Johnston's
駕校學校
好消息！
每星期日由上午十時 免費教授一小時
安全駕駛及模型車課程
歡迎詢問
324-7025
6682 Main St. Van. B.C.

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel.
Tel. 689-7324

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨
選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保證
秘書寶路蔡根旋立正